



# NOTICES TO MARINERS

## WESTERN EDITION

Published monthly by the



## CANADIAN COAST GUARD

### CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 – 4
Section 2 Chart Corrections .....	5
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections .....	6
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections .....	7
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections .....	8 – 9

Marine Programs Directorate  
Aids to Navigation



Internet: <http://www.notmar.com>

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly under the *Cumulative chart correction list* published in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

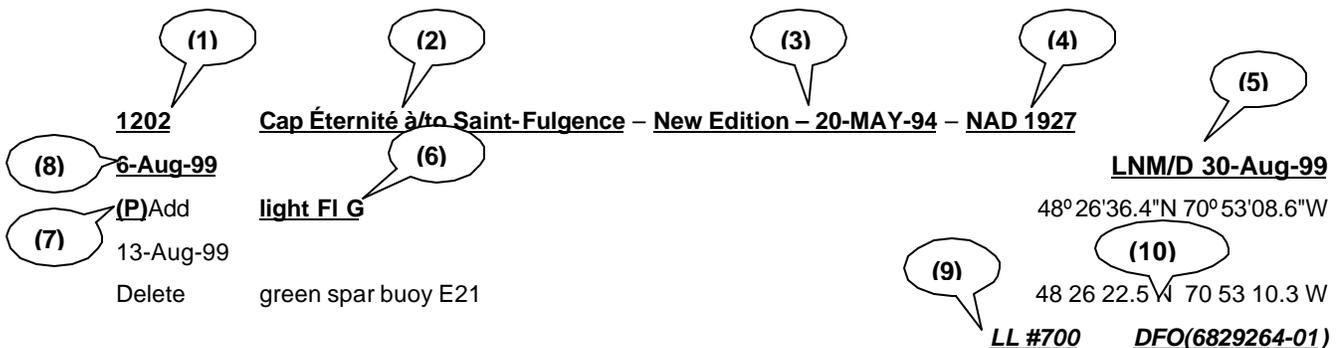
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page x of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

#### Newfoundland

St. John's MCTS Centre  
Phone: (709) 772-2083  
Fax: (709) 772-6285

#### Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre  
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633  
Phone: (902) 426-6030  
Fax: (902) 426-6334  
<http://www.mar.dfo.mpo.gc.ca/cg/ops/roc.htm>  
Website E-Mail: [ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca)

#### Quebec

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR  
Operational Information Officer  
Phone: (418) 648-5410  
Fax: (418) 648-7244  
E-Mail: [OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca](mailto:OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca)

#### Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre  
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237  
Phone: (519) 337-6360  
Fax: (519) 337-2498

#### Pacific

Vancouver Regional Marine Information Centre  
Phone: (604) 666-6011  
Fax: (604) 666-8453  
E-mail: [RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca](mailto:RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca)  
Notice to Shipping information  
<http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts/notship>

## **DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE**

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

**Table of DGPS Reference Stations in Canada**

Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position		Frequency [khz]	Bit/s
			Latitude	Longitude		
Cape Race, NFLD	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NFLD	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NFLD	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NFLD	344,345	946	54 15 N	58 30 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminiac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS (Tentative October 2000)	330,331	937	44 35 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Trois-Rivières, QC	314,315	928	46 23 N	72 27 W	321	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

## **DGPS RECEIVER - WARNING**

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

## **DGPS USER ALERT**

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

## DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

### User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: \_\_\_\_\_ Destination: \_\_\_\_\_

Vessel position at the beginning of the anomaly /

Position du navire au début de l'anomalie : \_\_\_\_\_

Vessel position at the end of the anomaly /

Position du navire à la fin de l'anomalie : \_\_\_\_\_

### Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: \_\_\_\_\_ Duration / Durée: \_\_\_\_\_

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: \_\_\_\_\_

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: \_\_\_\_\_ kHz SS: \_\_\_\_\_ dB SNR: \_\_\_\_\_ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP : \_\_\_\_\_

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui \_\_\_ No / Non \_\_\_

Comments / Commentaires: \_\_\_\_\_

Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: \_\_\_\_\_

Phone / Téléphone : \_\_\_\_\_

### Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: \_\_\_\_\_ Speed / Vitesse: \_\_\_\_\_ KTS

Temp. °C: \_\_\_\_\_ VIS: \_\_\_\_\_ N.M.

Sea State / État de la mer : \_\_\_\_\_

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : \_\_\_\_\_

Time of the storm / Heure de l'orage: \_\_\_\_\_ UTC

**Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:**

### User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non : \_\_\_\_\_

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: \_\_\_\_\_ Model: \_\_\_\_\_

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: \_\_\_\_\_ No / Non: \_\_\_\_\_

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : \_\_\_\_\_

**This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:**

- 1) Fax / Par télécopieur : (613) 998-8428  
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation
  
- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems Branch  
Department of Fisheries and Oceans  
200 Kent Street, Station 5130  
Ottawa, ON  
K1A 0E6  
  
Directeur, Direction des systèmes à la navigation maritimes  
Ministère des Pêches et Océans  
200, rue Kent, Station 5130  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

**Canada**

**Legend/Légende**

- Position** : Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.  
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS** : Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M.** : Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz** : Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .
- SS** : Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR** : Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .
- DOP (dilution of precision)** : Measure of the geometrical «strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10
- SVCEI / ECDIS** : Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes  
Electroniques et d'Information .

# MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

## MAILING LIST CHANGES

Superintendent, Information and Publications  
Navigation Aids  
Navigation Systems Branch  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037  
Facsimile (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) \_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (will be comprised of Arctic and Pacific areas) \_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

## INDEX

BRITISH COLUMBIA - PORT OF VICTORIA - PORT OF VICTORIA TRAFFIC SCHEME (PVTS.).....	4
CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.....	1
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2002.....	6
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CHARTS S-57. ....	1
- CUMULATIVE CHART CORRECTION LIST. ....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PUBLICATION - NEW EDITION OF SAILING DIRECTIONS.....	1

## NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
5707	5				
6281	5				
7608	5				
7760	5				
7770	5				

---

-

**SECTION 1 – Edition 05/2002  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.**

Effective October 11th, 2001, 0000 UTC, all vessels that are:

- a) of 500 gross tonnage or more;
- b) engaged in towing or pushing a vessel, where the combined tonnage of the ship and the vessel being towed or pushed is 500 tons gross tonnage or more; or
- c) carrying a pollutant or dangerous goods, or engaged in towing or pushing a vessel carrying a pollutant or dangerous goods;

**must request clearance 96 hours prior to entering Canadian waters from seaward**, or as soon as practical where the estimated time of arrival of the ship in Canadian waters is less than 96 hours after the time the ship departed its last port of call. This will remain in effect until further notice.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PUBLICATION - NEW EDITION OF SAILING DIRECTIONS.**

The Second Edition of *ATL 110 - St. Lawrence River - Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, 2002*, is now available. This booklet replaces the first edition of *ATL 110 - St. Lawrence River - Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins, 1992*. All relevant information published in Canadian Notices to Mariners up to and including **Monthly Edition No. 3 of 2002** has been incorporated in this edition. The price of this booklet is \$10.95.

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CHARTS S-57.**

- Notes: (1) The following ENC products are only available from:  
 Nautical Data International Inc.  
 P.O. Box 127, Station C  
 St. John's, Newfoundland  
 A1C 5H5  
 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634  
 Facsimile: 709-576-0636
- (2) For licence information and rates please contact the distributor,  
 Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570169	Robbers Passage
CA273258	Committee Bay - Pelly Bay
CA370300	Bonilla Island to àEdye Passage (Part 3 of 4)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTION LIST.**

The accompanying correction list is a cumulative listing of charts affected by Notices to Mariners from 04-MAR-2002 to 31-MAY-2002.

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
1220	10-MAY-2002, 19-APR-2002
1221	19-APR-2002
L/C1236	31-MAY-2002
1310	03-MAY-2002
1311	24-MAY-2002, 17-MAY-2002
1312	24-MAY-2002, 17-MAY-2002, 15-MAR-2002

**SECTION 1 – Edition 05/2002  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
1314	05-APR-2002, 29-MAR-2002
1350	17-MAY-2002, 15-MAR-2002
1434	31-MAY-2002
1436	24-MAY-2002
1437	31-MAY-2002, 24-MAY-2002
1439	19-APR-2002
1512	05-APR-2002
1515	19-APR-2002
L/C2000	12-APR-2002
2017	19-APR-2002
2028	(P)03-MAY-2002
2043	24-MAY-2002
2067	24-MAY-2002
2077	24-MAY-2002
2085	03-MAY-2002
L/C2110	31-MAY-2002, 24-MAY-2002, 22-MAR-2002
L/C2120	31-MAY-2002
L/C2122	31-MAY-2002
L/C2123	31-MAY-2002
L/C2200	03-MAY-2002, 12-APR-2002
L/C2201	05-APR-2002
2202	15-MAR-2002
2203	03-MAY-2002, 15-MAR-2002
2204	05-APR-2002
2205	05-APR-2002
2207	15-MAR-2002, 08-MAR-2002
L/C2228	03-MAY-2002
2235	03-MAY-2002
L/C2245	05-APR-2002
2257	(P)08-MAR-2002, (11-JAN-2002 New Edition Advertised)
2260	03-MAY-2002
2261	03-MAY-2002
2273	03-MAY-2002
2284	24-MAY-2002
2289	10-MAY-2002
2292	19-APR-2002
2298	03-MAY-2002
L/C2300	31-MAY-2002, 29-MAR-2002
2307	15-MAR-2002
2308	26-APR-2002
2309	26-APR-2002
2310	26-APR-2002
2315	26-APR-2002
3415	19-APR-2002
3728	19-APR-2002
L/C4001	05-APR-2002
L/C4002	19-APR-2002
L/C4003	05-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4006	05-APR-2002
L/C4011	26-APR-2002, 05-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4012	26-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4013	05-APR-2002
L/C4016	15-MAR-2002
L/C4023	19-APR-2002
4024	22-MAR-2002
4026	19-APR-2002, 22-MAR-2002

**SECTION 1 – Edition 05/2002  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
L/C4045	05-APR-2002
4098	29-MAR-2002
4114	22-MAR-2002
4115	31-MAY-2002, 29-MAR-2002
4117	05-APR-2002, 22-MAR-2002
4141	08-MAR-2002
4142	(T)17-MAY-2002, (T)03-MAY-2002, 19-APR-2002, 08-MAR-2002
4145	(04-JAN-2002 New Edition Advertised)
4202	15-MAR-2002
4203	15-MAR-2002
L/C4230	22-MAR-2002
4328	05-APR-2002
L/C4340	(P)22-MAR-2002
4384	05-APR-2002
4386	22-MAR-2002
4404	12-APR-2002
4416	(T)26-APR-2002, (T)22-MAR-2002, (16-NOV-2001 New Edition Advertised)
4426	10-MAY-2002
4437	12-APR-2002
4445	08-MAR-2002
4448	31-MAY-2002
4456	24-MAY-2002, 10-MAY-2002, (P)10-MAY-2002
L/C4462	31-MAY-2002
4467	19-APR-2002
L/C4485	22-MAR-2002
4486	(T)22-MAR-2002
4509	29-MAR-2002
4514	22-MAR-2002
4520	26-APR-2002
4585	29-MAR-2002
4595	05-APR-2002
L/C4622	22-MAR-2002
4624	12-APR-2002
4659	12-APR-2002
4663	05-APR-2002
4679	05-APR-2002
4680	05-APR-2002
4702	15-MAR-2002
4728	12-APR-2002
4830	15-MAR-2002
L/C4831	15-MAR-2002
L/C4832	15-MAR-2002
4843	22-MAR-2002
4844	(08-MAR-2002 New Edition Advertised)
L/C4845	08-MAR-2002
4848	08-MAR-2002
L/C4850	08-MAR-2002
L/C4851	08-MAR-2002
4852	08-MAR-2002
4855	22-MAR-2002
4857	29-MAR-2002
4885	(08-MAR-2002 New Edition Advertised)
4911	(P)31-MAY-2002
L/C4951	17-MAY-2002, 12-APR-2002, 29-MAR-2002, (T)29-MAR-2002
L/C4952	10-MAY-2002
4956	17-MAY-2002, 10-MAY-2002

**SECTION 1 – Edition 05/2002  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
L/C5023	31-MAY-2002
5044	12-APR-2002
5045	(01-MAR-2002 New Edition Advertised)
5048	31-MAY-2002
5049	08-MAR-2002
5080	22-MAR-2002
5134	15-MAR-2002
5143	12-APR-2002
5179	15-MAR-2002
5505	(25-JAN-2002 New Chart Advertised)
5707	31-MAY-2002
6021	03-MAY-2002, 15-MAR-2002
6022	10-MAY-2002, 05-APR-2002, 15-MAR-2002
6281	10-MAY-2002
6730	(16-MAR-1979 Reprint Withdrawn)
7608	24-MAY-2002
7760	31-MAY-2002
7770	31-MAY-2002
L/C8007	05-APR-2002
8015	(16-NOV-2001 New Edition Advertised)
C-4	15-MAR-2002, 08-MAR-2002

**BRITISH COLUMBIA - PORT OF VICTORIA - PORT OF VICTORIA TRAFFIC SCHEME (PVTS.)**

The Victoria Harbour Traffic Scheme (VHTS) has been adjusted and renamed the Port of Victoria Traffic Scheme (PVTS). The current scheme has an effective date of 15 May 2002.

Copies of the Traffic scheme can be obtained from the Victoria Harbour Master by calling VHF channel 73 or (250) 363-3578.

The Port of Victoria Traffic Scheme is now part of Practices and Procedures for Public Ports. The Practices and Procedures for Public Ports are available over the Internet at (<http://www.tc.gc.ca/programs/ports/practproc.htm>)

(P2002-051)

**SECTION 2 – Edition 05/2002  
CHART CORRECTIONS**

**5707 - Eskimo Harbour - New Edition - 28-JAN-1983 - NAD 1983**

31-MAY-2002

Add legend "CANCELLED / ANNULÉ -see/voir Chart/Carte 5505"

LNMD. (304-1999)

in inset

*DFO(6600159-01)*

**6281 - Lac La Ronge - New Edition - 02-JUN-2000 - Unknown**

10-MAY-2002

On certain copies

Add legend "Houseman I" against island

LNMD. 29-SEP-2000

55°03'30.0"N 104°58'48.0"W

*DFO(6500019-01)*

**7608 - Eskimo Lakes - New Edition - 04-JUN-1976 - Unknown**

24-MAY-2002

Add Adjoining Chart 7663

LNMD. (558-1994)

in north border at 132°05'15" W

*DFO(6600171-01)*

Add Adjoining Chart 7663

in west border at 69°28'00" N

*DFO(6600171-02)*

**7760 - St. Roch and Rasmussen Basins - New Chart - 03-MAY-1968 - NAD 1927**

31-MAY-2002

Add depth of 2 fathoms

LNMD. 04-MAY-2001

69°18'43.0"N 094°27'16.4"W

*DFO(6600175-01)*

**7770 - Spence Bay and Approaches - New Edition - 27-AUG-1971 - NAD 1927**

31-MAY-2002

Add depth of 2 fathoms

LNMD. 04-MAY-2001

69°18'43.4"N 094°27'18.2"W

*DFO(6600175-01)*

SECTION 3 – Edition 05/2002  
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

**CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2002.**

Page 2-20

Add/Change:

**VANCOUVER IS A 10 DIGIT DIALING AREA**

**Telephone Numbers:** 604-666-1004 Officer-in-Charge  
604-666-1003 Administration  
604-666-6011 Regional Marine Information Centre  
604-775-8919 Watch Supervisor/MCTS Operations Centre  
604-775-8920 Emergency Phone to Safety Position  
604-666-3655 Continuous Marine Broadcast (CMB)

**Facsimile:** 604-666-8453

**SECTION 4 – Edition 05/2002**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

Arctic Canada, Volume 3, Fifth Edition, 1994 —

Page 115 — Paragraph 165, line 3

Delete: 4 fathom (

Replace by: 2 and 4 fathom (3.7 and

(C2002-021.1)

British Columbia, Volume 1, Sixteenth Edition, 1999 —

Page 38 — Under **SCHEDULE**

Delete: “1. Regulations 1, 7 and 8” to end of paragraph.

(P2002-15)

Page 117 — After paragraph 344

Add: <sup>344.1</sup> A **submarine cable area** (power) is laid in the vicinity  
of the mooring buoys in Patricia Bay.

(P2002-16.1)

Page 215 — Paragraph 50, line 2

Delete: 313

Replace by: 313.5

(P2002-14)

Page 227 — Delete Rule 59 (6) (b)

(P2002-12.1)

Page 249 — Paragraph 189, line 1

Delete: “Westview ... (473)”

Replace by: A port hand **daybeacon**

(P2002-12.2)

Page 293 — Paragraph 132, line 2

Delete: 55 m

Replace by: 58 m

(P2002-16.2)

Page 375 — Paragraph 295 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/2001)

Re-insert: <sup>295</sup> **Light buoy.** — An ODAS light buoy is moored  
2 miles south of Wya Point.

(P2002-16.3)

British Columbia, Volume 2, Twelfth Edition, 1991 —

Page 86 — Paragraph 433, line 1 and lines 3 and 4

Line 1 — Delete: **Fog Signal.** —

Lines 3 and 4 — Delete: “The fog ... 20 seconds.”

(P2002-13)

**SECTION 5 – Edition 05/2002**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
50.7	Scotch Creek	50 54 01.5 119 26 57	Q W	1s 8.6	6	Square mast on 3-pile dolphin.  8.6	Year round.   <b>Chart:3053</b> <b>Edn 05/02 (P02-026)</b>
56.5	Kelowna Yacht Club breakwater	49 53 24.6 119 29 52.3	Fl R	4s 3.0	.....	Mast.	Year round. Privately operated.  <b>Chart:3052</b> <b>Edn 05/02 (P02-011)</b>
57	Kelowna breakwater	49 53 16.9 119 29 52.3	Fl W	4s 3.7	6	Mast.	Year round. Privately operated.  <b>Chart:3052</b> <b>Edn 05/02 (P02-012)</b>
387.2 G5427.2	English Bay Anchorage East	Seaward end of breakwater. 49 16 31.2 123 11 18	Q Y	1s 4.9	9	Mast on wharf railing.	Year round. Privately operated.  <b>Chart:3481</b> <b>Edn 05/02 (P02-010)</b>
403.5 G5455	Deadman Island	South of island. 49 17 33.6 123 07 23.9	Q R	1s 6.7	.....	White cylindrical tower, red band at top on 3 pile dolphin.  3.8	Year round.  <b>Chart:3493</b> <b>Edn 05/02 (P02-013)</b>
431 G5420.5	Gibsons Landing	Atop the gazebo on the outer end of the breakwater. 49 23 59.1 123 30 14.9	Fl R	4s 4.9	.....	Mast, red and white triangular daymark.	Year round.  <b>Chart:3534</b> <b>Edn 05/02 (P02-009)</b>
549 G5622	Nimpkish Bank	On shoal. 50 34 44.3 126 56 53.1	Q W	1s 6.4	6	Mast on a 6-pile dolphin, black, white and green square daymark.	Radar reflector. Year round.  <b>Chart:3546</b> <b>Edn 05/02 (P02-008)</b>
590 G5676	Kiwash Island	On S. end of island. 51 51 38.8 127 53 37.9	Fl W	4s 5.0	6	Square skeleton tower.	Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-016)</b>
591 G5678	Fog Rocks	On the largest rock, Fisher Channel. 51 58 19.3 127 55 07.4	Fl W	4s 7.2	10	Square skeleton tower.	Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-017)</b>
592 G5680	Pointer Island	SE. end of island, S. of E. entrance to Lama Passage. 52 03 38.4 127 56 53.9	Oc W	6s 11.9	8	White cylindrical tower.	Flash 4 s; eclipse 2 s. Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-018)</b>

**SECTION 5 – Edition 05/2002**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC (cont'd)**

592.5 G5693	White Point	On point. 52 04 29.9 127 57 57.4	FI R	6s	8.8	..... Square skeleton tower, red and white daymark.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-019)</b>
593 G5694	Serpent Point	52 04 35.9 127 59 39.4	Q W	1s	5.1	5 White cylindrical tower.	Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-020)</b>
594 G5681	Farewell Point	E. side of point. 52 07 33.9 127 53 26.2	FI W	6s	6.5	6 Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-021)</b>
603 G5677	Haaksvold Point	On point. 51 57 58 127 42 41	Q W	1s	9.4	5 Square skeleton tower.	Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-022)</b>
605.5 G5695	Harbourmaster Point	52 03 53.3 128 03 01	FI W	6s	4.3	6 Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  <b>Chart:3936</b> <b>Edn 05/02 (P02-023)</b>
609.8 G5699.4	Bark Island	On E. side of island. 52 10 01.3 128 02 52.2	FI W	6s	3.7	6 Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  <b>Chart:3787</b> <b>Edn 05/02 (P02-025)</b>
609.9 G5699.6	Blow Reef	Near entrance, Gunboat Passage and Bella Bella. 52 10 53.7 128 03 37.5	FI W	6s	4.9	6 Square skeleton tower.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  <b>Chart:3720</b> <b>Edn 05/02 (P02-024)</b>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: \_\_\_\_\_ Captain: \_\_\_\_\_

Ship (or address) \_\_\_\_\_

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: \_\_\_\_\_

General locality: \_\_\_\_\_

Subject: \_\_\_\_\_

Approx. position: \_\_\_\_\_ Lat. \_\_\_\_\_ Long \_\_\_\_\_

Chart No. used to plot: \_\_\_\_\_ (Corrected to N/M No. \_\_\_\_\_ of 2000 ) \_\_\_\_\_ Publications

affected: *(Quote Volume and page)*

\* Full details *(Attach additional sheets as necessary)*

Time (UTC) \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**INSTRUCTIONS:**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*\* In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian  
navigational aids or the List Department  
of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected  
dangers to navigation, or where  
corrections to "Sailing Directions"  
appear to be necessary.